MEDISANA®

Elektrischer Läsekamm LCS

Zeichenerklärung *Explanation of symbols* *Légende* *Spiegazione dei simboli*

WICHTIG IMPORTANT IMPORTANT IMPORTANTE
Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.
Non-observance of these instructions can result in serious injury or damage to the device.
Le non respect de cette notice peut provoquer de graves blessures ou des dommages de l'appareil.
L'inosservanza delle presenti istruzioni può causare ferite gravi o danni all'apparecchio.

WARNUNG WARNING AVERTISSEMENT AVVERTENZA
Diese Warnhinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Verletzungen des Benutzers zu verhindern.
These warning notes must be observed to prevent any injury to the user.
Ces avertissements doivent être respectés afin d'éviter d'éventuelles blessures de l'utilisateur.
Attenersi a queste indicazioni di avvertimento per evitare che l'utente si ferisca.

ACHTUNG CAUTION ATTENTION ATTENZIONE
Diese Hinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Beschädigungen am Gerät zu verhindern.
These notes must be observed to prevent any damage to the device.
Ces remarques doivent être respectées afin d'éviter d'éventuels dommages de l'appareil.
Attenersi a queste indicazioni per evitare danni all'apparecchio.

HINWEIS NOTE REMARQUE NOTA
Diese Hinweise geben Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Installation oder zum Betrieb.
These notes give you useful additional information on the installation or operation.
Ces remarques vous donnent des informations supplémentaires utiles pour l'installation ou l'utilisation.
Queste note forniscono ulteriori informazioni utili relative all'istallazione o al funzionamento.

LOT **LOT-Nummer Lot number N° de lot Numero LOT**

Hersteller Manufacturer Fabricant Produttore

GARANTIE/ JAHRE 3 YEARS WARRANTY

CERTIFIED QUALITY

41015 02/2018 Ver.1.2

DE GEBRAUCHSANWEISUNG *Elektrischer Läsekamm LCS*
GB INSTRUCTION MANUAL *Electric lice comb LCS*
FR MODE D'EMPLOI *Peigne à pou électrique LCS*
IT ISTRUZIONI PER L'USO *Pettine antipidocchi elettrico LCS*

Gerät und Bedienelemente
Device and controls
Appareil et éléments de commande
Apparecchio ed elementi per la regolazione

DE Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Gebrauchsanweisung mit.

- Benutzen Sie das Gerät nur entsprechend seiner Bestimmung laut Gebrauchsanweisung.
- Bei Zweckentfremdung erlischt der Garantieanspruch.
- Das Gerät ist nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von dieser Person Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät ist für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet.
- Wenn Sie einen Herzschrittmacher, eine künstliche Gelenke oder elektronische Implantate haben, halten Sie zunächst Rücksprache mit Ihrem Arzt.
- Das Gerät wird für Personen, die an Epilepsie oder einer Herzkrankheit leiden, nicht empfohlen.
- Wenden Sie das Gerät nur auf trockenem, gekämmtem Haar an.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf gerissener oder verletzter Haut.
- **Vermeiden Sie beim Gebrauch des elektrischen Läusekamms unbedingt den direkten Kontakt mit den Ohren, den Augen und dem Mund. Bei Berührung der Metallzinken kann es zu einem schmerzhaften, jedoch ungefährlichen elektrischen Impuls kommen.**
- Der Kamm hat abgerundete perlenförmige Enden an jedem zweiten Zinken ❹. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, dass keines davon fehlt oder beschädigt ist. Ansonsten darf der Läusekamm nicht mehr benutzt werden.
- Im Falle von Störungen reparieren Sie das Gerät nicht selbst, da dadurch jeglicher Garantieanspruch erlischt. Lassen Sie Reparaturen nur von autorisierten Servicestellen durchführen.
- Sie selbst dürfen an dem Gerät nur Reinigungsarbeiten ausführen.
- Halten Sie das Gerät von heißen Oberflächen fern, und schützen Sie es vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit. Sollte dennoch einmal Flüssigkeit in das Gerät eindringen, müssen die Batterien sofort entfernt und weitere Anwendungen vermieden werden. Lassen Sie das Gerät in diesem Fall mit Ihrem Fachhändler in Verbindung oder informieren Sie uns direkt. Wie Sie uns erreichen können, finden Sie im Anschluss an die Garantiebedingungen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Gehäuse oder Kammzinken beschädigt sind, das Gerät nicht einwandfrei funktioniert, wenn es herunter- oder ins Wasser gefallen war.
- Verhindern Sie Unfälle und Schäden am Gerät, indem Sie das Gerät im eingeschalteten Zustand Bedingungen, Borsten, Drähten, Schnüren, Schnürsenkeln, Fäden usw. fernhalten.
- Das Gerät vermittelt gelegentlich ein kribbelndes Gefühl. Das ist normal und vollkommen ungefährlich.
- Reinigen Sie den Läusekamm sorgfältig nach jedem Gebrauch, besonders, wenn mehrere Personen damit behandelt werden sollen, um das Risiko von Übertragung zu verringern.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht mehr in Gebrauch ist.
- Setzen Sie bei Nichtgebrauch immer die Schutzkappe ❺ auf das Gerät.

Gerät und Bedienelemente

❶ EIN/AUS-Schalter ❷ Reinigungsbürste ❸ Batteriefachabdeckung ❹ Kammzinken ❺ Schutzkappe

Lieferumfang und Verpackung

Bitte prüfen Sie zunächst, ob das Gerät vollständig ist und keinerlei Beschädigung aufweist. Im Zweifelsfalle nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an Ihre Servicestelle.
Zum Lieferumfang gehören:
- 1 **MEDISANA** Elektrischer Läusekamm **LCS** mit Reinigungsbürste
- 1 Batterie 1,5 V (Typ AA, LR 6)
- 1 Gebrauchsanweisung

Verpackungen sind wiederverwendbar oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial ordnungsgemäß. Sollten Sie beim Auspacken einen Transportschaden bemerken, setzen Sie sich bitte sofort mit Ihrem Händler in Verbindung.

WARNUNG
Achten Sie darauf, dass die Verpackungsfolien nicht in die Hände von Kindern gelangen! Es besteht Erstickungsgefahr!

Was sind Kopfläuse?

Kopfläuse sind kleine, flügellose Insekten, die sich von Blut auf Köpfen von Menschen ernähren. Voll ausgewachsene Läuse sind gewöhnlich 2 – 3 mm lang und varieren in der Farbe von gräulichem Weiß bis Braun. Die Eier von Kopfläusen sind von beige-brauner Farbe und kleben am Haaransatz auf der Kopfhaut. Kopfläuse schlüpfen nach 7 – 10 Tagen; die zurückbleibenden weißen Schalen nennt man Nissen.
Der durchschnittliche Befall umfasst etwa 10 Kopfläuse. Wenn keine Gegenmaßnahmen ergriffen werden, kann die Anzahl schnell auf bis zu 200 Läuse auf einem Kopf anwachsen. Kopfläuse können weder springen noch fliegen und wechseln den Wirt deshalb durch direkten Kontakt von Kopf zu Kopf. Es lässt sich jedoch nicht verhindern, dass Läuse auch auf Textilien kurzfristig überleben. Entgegen der allgemeinen Annahme besiedeln Kopfläuse alle Arten von Haar, – nicht nur ungewaschenes oder schmutziges Haar.

Besonderheiten des MEDISANA Elektrischen Läusekamms LCS

Der elektrische Läusekamm **LCS** von **MEDISANA** vernichtet wirkungsvoll Kopfläuse - ohne Einsatz von chemischen Mitteln. Er arbeitet mit einer Spannung zwischen den Zinken, die sowohl Eier als auch Läuse bei Berührung sofort abtötet. Der Einsatz elektrischer Spannung ist so gering, dass er für den Nutzer nicht wahrnehmbar und völlig harmlos ist. Gleichzeitig wird die Aktivität des Kamms durch einen Ton angezeigt.
Der Betrieb erfolgt mit handelsüblichen AAA-Batterien. Der **MEDISANA** elektrische Läusekamm **LCS** ist für Erwachsene und Kinder über 3 Jahre gleichermaßen geeignet. Der Kamm ist auch für die Anwendung bei Haustieren, wie Hunden und Katzen, geeignet.

Anwendung

Batterie einlegen/entnehmen

Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung ❸, indem Sie den Verschluss am oberen Ende des Deckels mit dem Fingernagel aushebeln und ihn vom Gehäuse abnehmen. Setzen Sie eine mitgelieferte Batterie (Typ AA LR6) ein.
Achten Sie auf die Liegerichtung (+/-) der Batterien, wie sie an der Batterie und im Inneren des Batteriefaches angegeben ist. Setzen Sie die Batteriefachabdeckung ❸ wieder auf, indem Sie zunächst die Angel am unteren Ende einsetzen und dann den Verschluss am oberen Ende ins Gehäuse drücken, bis er einrastet. Verfahren Sie bei einem Batteriewechsel genauso.
Es wird empfohlen, keine wiederaufladbaren Batterien zu verwenden. Entnehmen Sie die Batterie dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen möchten.

WARNUNG
BATTERIE-SICHERHEITSHINWEISE
- **Batterien nicht auseinandernehmen!**
- **Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen bei Bedarf reinigen!**
- **Erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät entfernen!**
- **Erhöhte Auslaufgefahr, Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden! Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen!**
- **Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, ist sofort ein Arzt aufzusuchen!**
- **Immer alle Batterien gleichzeitig austauschen!**
- **Nur Batterien des gleichen Typs einsetzen, keine unterschiedlichen Typen oder gebrauchte und neue Batterien miteinander verwenden!**
- **Legen Sie Batterien korrekt ein, beachten Sie die Polarität!**
- **Halten Sie das Batteriefach verschlossen!**
- **Batterien bei längerer Nichtverwendung aus dem Gerät entfernen!**
- **Batterien von Kindern fernhalten!**
- **Batterien nicht wiederaufladen!** *Explosionsgefahr!*
- **Nicht kurzschließen!** *Explosionsgefahr!*
- **Nicht ins Feuer werfen!** *Explosionsgefahr!*
- **Lagern Sie ungebrauchte Batterien in der Verpackung und nicht in der Nähe von metallischen Gegenständen, um einen Kurzschluss zu vermeiden!**

Bedienung

1. Der elektrische Läusekamm **LCS** darf nur auf trockenem Haar angewendet werden. Entwirren Sie das Haar, und lösen Sie jede Art von eventuell vorhandenen Knoten oder Verflechtungen im Haar, bevor Sie den Kamm benutzen.
2. Um das Gerät einzuschalten, schieben Sie den EIN/AUS-Schalter ❶ nach vorne/oben. Ein hoher Summton zeigt an, dass das Gerät arbeitet.
3. Bringen Sie den Kamm in einen Winkel von 45° - 90°, und führen Sie ihn langsam durch das Kopfhaar.
4. Während Sie das Haar kämmen, wird das Summen immer dann kurz verstummen, wenn eine Laus oder ein Ei vernichtet wurde. Sollte das Summen danach nicht mehr einsetzen, sind die Kammzinken ❹ voll. Schalten Sie den Kamm aus, klopfen Sie ihn sanft auf die kleine Reinigungsbürste ❷, die sich integriert am Ende des Handgriffs befindet, um die Zinken ❹ zu reinigen. Fahren Sie anschließend mit der Anwendung fort. Nehmen Sie sich Zeit, das Haar gründlich durchzukämmen.
5. Vergessen Sie nicht, das Gerät nach Gebrauch auszuschalten und gründlich zu reinigen. Zum Schutz setzen Sie bei Nichtgebrauch immer die Schutzkappe ❺ auf das Gerät.
6. Weil der **MEDISANA** Elektrische Läusekamm **LCS** vor allem ausgewachsene Läuse tötet, müssen Sie die tägliche Anwendung noch für ca. zwei Wochen fortsetzen, um sicher zu gehen, dass alle Läuse vernichtet worden sind.
7. Um einem neuen Befall frühzeitig vorzubeugen, empfehlen, den elektrischen Läusekamm einmal wöchentlich zur Kontrolle oder als vorbeugende Maßnahme anzuwenden.

Tipps bei Befall von Kopfläusen

- Die Anwendung des elektschen Läusekamms kann mit dem Einsatz von chemischen Mitteln ergänzt werden. In besonderen Fällen ist ein Arzt zu konsultieren.
- Grundsätzlich sollten chemische Mittel aufgrund möglicher Nebenwirkungen nur angewendet werden, wenn auch tatsächlich ein Kopflausbefall vorliegt. Ein Arzt kann dies überprüfen und die Behandlungsbinwiese geben.

Reinigung und Pflege

- Regelmäßige Reinigung und gute Wartung sichert optimale Ergebnisse und verlängert die Lebensdauer Ihres Gerätes.
- Reinigen Sie den Läusekamm sorgfältig nach jedem Gebrauch, besonders, wenn er an verschiedenen Personen eingesetzt wird.
- Entfernen Sie die Batterien, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Für die Reinigung des Gehäuses verwenden Sie ein trockenes, weiches Papier- oder Textiltuch, für die Reinigung der Kammzinken die mitgelieferte Reinigungsbürste ❷.
- Benutzen Sie keine aggressiven Substanzen, wie z.B. Scheuermilch oder andere Reinigungsmittel, für die Reinigung. Das könnte die Oberfläche angreifen.
- Tauchen Sie das Gerät zum Reinigen niemals in Wasser. In das Gerät darf keine Flüssigkeit eindringen.
- Setzen Sie das Gerät nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus, schützen. Sie es vor Schmutz und Feuchtigkeit.
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen möchten. Es besteht sonst die Gefahr, dass die Batterien auslaufen.
- Lagern Sie das Gerät an einem sauberen, trockenen und kühlen Platz.

Entsorgung

Dieses Gerät darf nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist verpflichtet, alle elektrischen oder elektronischen Geräte, egal, ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Stadt oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Entnehmen Sie die Batterie, bevor Sie das Gerät entsorgen. Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll, sondern in den Sondermüll oder in eine Batterie-Sammelstation im Fachhandel.Wenden Sie sich hinsichtlich der Entsorgung an Ihre Kommunalbehörde oder Ihren Händler.

Technische Daten

Name und Modell	: **MEDISANA** Elektrischer Läusekamm **LCS**
Stromversorgung	: 1,5 V⎓ , Batterie (Typ AA, LR 6)
Abmessungen LxBxH	: ca. 172 x 64 x 24 mm
Gewicht	: ca. 75 g inklusive Batterie
Lagerbedingungen	: sauber und trocken
Artikel-Nummer	: 41015
EAN-Nummer	: 40 15588 41015 4

Im Zuge ständiger Produktverbesserungen behalten wir uns technische und visuelle Änderungen vor.

Garantie/Reparaturbedingungen

Bitte wenden Sie sich im Garantiefall an Ihr Fachgeschäft oder direkt an die Servicestelle. Sollten Sie das Gerät einschicken müssen, geben Sie bitte den Defekt an und legen eine Kopie der Kaufquittung bei.
Es gelten dabei die folgenden Garantiebedingungen:
1. Auf **MEDISANA** Produkte wird ab Verkaufsdatum eine Garantie für drei Jahre gewährt. Das Verkaufsdatum ist im Garantiefall durch die Kaufquittung oder Rechnung nachzuweisen.
2. Mängel infolge von Material- oder Fertigungsfehlern werden innerhalb der Garantiezeit kostenlos beseitigt.
3. Durch eine Garantieleistung tritt keine Verlängerung der Garantiezeit, weder für das Gerät noch für ausgewechselte Bauteile, ein.
4. Von der Garantie ausgeschlossen sind:
   a. alle Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, z.B. durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, entstanden sind.
   b. Schäden, die auf Instandsetzung oder Eingriffe durch den Käufer oder unbefugte Dritte zurückzuführen sind.
   c. Transportschäden, die auf dem Weg vom Hersteller zum Verbraucher oder bei der Einsendung an die Servicestelle entstanden sind.
   d. Zubehörteile, die einer normalen Abnutzung unterliegen.
5. Eine Haftung für mittelbare oder unmittelbare Folgeschäden, die durch das Gerät verursacht werden, ist auch dann ausgeschlossen, wenn der Schaden an dem Gerät als ein Garantiefall anerkannt wird.

MEDISANA AG
Jagenbergstraße 19
41468 NEUSS
DEUTSCHLAND

Im Servicefall, für Zubehör und Ersatzteile wenden Sie sich bitte an:
AT
Tel. +43 03136 52076
E-Mail: service.at@medisana.com
CH
BLUEPOINT Service Sagl
Tel. 091 980 49 72
eMail: info@bluepoint-service.ch
DE
MEDISANA Servicecenter
+49 (02131) 405880
servicecenter@medisana.de

GB Safety instructions

Read the instruction manual carefully before using this device, especially the safety instructions, and keep the instruction manual for future use. Should you give this device to another person, it is vital that you also pass on these instructions for use.

- Use the unit only as intended in accordance with the directions in the instruction manual.
- Using the unit for any other purpose will void your guarantee.
- The unit was not designed for commercial use.
- This device is not designed to be used by persons (including children) with limited physical, sensory or mental abilities, or by persons with insufficient experience and/or knowledge, unless under observation by a person responsible for their safety, or unless they have been instructed in the use of the device.
- Children shall not play with the appliance.
- The unit is not suited for children under the age of 3.
- If you have a pacemaker, artificial limbs or an electronic implant, please consult your physician before using the unit.
- The unit is not recommended for persons who suffer from epilepsy or heart disease.
- Use the unit only on dry and combed hair.
- Do not use the unit on dry, cracked or wounded skin.
- **When using the electric lice comb, avoid direct contact with your ears, eyes and mouth. Touching the metal teeth can inflict a painful, yet harmless, electrical charge.**
- The comb has rounded pearl-shaped tips on every second tooth ❹. Make sure that no teeth are missing or damaged before you use the unit. Otherwise the lice comb is no longer useable.
- In the event of a malfunction, do not attempt to repair the unit on your own; this will void your guarantee. Have all repairs carried out by an authorised service centre.
- You are only permitted to clean the unit.
- Keep the unit away from hot surfaces and guard it against exposure to direct sunlight.
- Protect the unit from moisture. Should liquid get into the unit, remove the batteries immediately and refrain from using the unit. In such a case, contact your dealer or notify us directly. Our address and phone number are located on the aftersales page.
- Do not use the unit if the housing or comb teeth are damaged, if the unit does not function properly or if it has fallen down or fallen into water.
- The unit may occasionally leave your scalp tingling. This is perfectly normal and is in no way dangerous.
- Clean your lice comb after every use, in particular when more than one person is being treated, to avoid the risk of transmitting lice.
- Always switch off the unit when not in use.
- When not in use, always put the protective cap ❺ back on the unit.

Device and controls

❶ ON/OFF switch
❷ Cleaning brush
❸ Battery compartment lid
❹ Comb teeth
❺ Protective cap

Items supplied and packaging

Please check first of all that the device is complete and is not damaged in any way. In case of doubt, do not use the it and contact your dealer or your service centre.
The following parts are included:
- 1 **MEDISANA** electric lice comb **LCS** with cleaning brush
- 1 battery 1.5 V (type AA, LR 6)
- 1 Instruction manual

The packaging can be reused or recycled. Please dispose properly of any packaging material no longer required. If you notice any transport damage during unpacking, please contact your dealer without delay.

WARNING
Please ensure that polythene packing is kept away from the reach of children! Risk of suffocation!

What are head lice?

Head lice are small, wingless insects that live off blood on human scalps. Fully adult lice are typically 2 - 3 mm in length. Their colour varies from off-white to brown. The lice eggs are beige-brown in colour and stick to the hairline on your scalp. Head lice hatch after 7 to 10 days; the white shells they leave behind are known as nits.
An average affliction is about 10 lice. If left untreated, the number of lice on your scalp can quickly increase to 200. Lice can neither jump nor fly; this is why they can only be transmitted through direct head-to-head contact. However, it is also possible for lice to survive on textiles for a short period of time. Contrary to popular belief, head lice can inhabit all types of hair – not just unwashed or dirty hair.

Special features of the MEDISANA electric lice comb LCS

The **MEDISANA** electric lice comb **LCS** effectively eliminates head lice without having to resort to chemical means. It works by creating an electric charge between the teeth that kills off the lice and their eggs on contact. The electric charge is so small that users will not notice it; it is absolutely safe to use. Comb activity is indicated by an audible signal.
The unit is powered by conventional AA batteries. The **MEDISANA** electric lice comb **LCS** is suitable for adults and children over the age of 3. The comb can also be applied to household pets, such as dogs and cats.

Operating

Inserting / removing the battery

Remove the battery compartment lid ❸ by lifting out the catch on the top end of the cover with your fingernail and removing it from the housing. Insert the included battery (type AA LR6). Observe the proper polarity (+/-) of the batteries as indicated on the batteries themselves and on the inside of the battery compartment. Replace the battery compartment lid ❸ by inserting the hinge on the lower end and then pressing the catch on the top end into the housing until it snaps in. Follow the same procedure when replacing a battery.
We recommend that you do not use rechargeable batteries. Remove the battery from the unit if you do not plan on using it again anytime in the near future.

WARNING
BATTERY SAFETY INFORMATION
- **Do not disassemble batteries!**
- **Clean the battery and device contacts if necessary before putting in the batteries!**
- **Remove discharged batteries from the device immediately!**
- **Increased risk of leakage, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! If battery acid comes in contact with any of this parts, rinse the affected area with copious amounts of fresh water and seek medical attention immediately!**
- **If a battery has been swallowed seek medical attention immediately!**
- **Replace all of the batteries simultaneously!**
- **Only replace with batteries of the same type, never use different types of batteries together or used batteries with new ones!**
- **Insert the batteries correctly, observing the polarity!**
- **Keep the battery compartment well sealed!**
- **Remove the batteries from the device if it is not going to be used for an extended period!**
- **Keep batteries out of children's reach!**
- **Do not attempt to recharge these batteries!** *There is a danger of explosion!*
- **Do not short circuit!** *There is a danger of explosion!*
- **Do not throw into a fire!** *There is a danger of explosion!*
- **Keep unused batteries in their packaging away from metal objects in order to prevent short circuiting!**
- **Do not throw used batteries into the household refuse; put them in a hazardous waste container or take them to a battery collection point, at the shop where they were purchased!**

Operating

1. The electric lice comb LCS may only be used on dry hair. If necessary, detangle your hair and undo any knots or braids prior to using the comb.
2. To switch off the unit, slide the ON/OFF switch ❶ forward/upward. A high-pitched humming sound indicates that the unit is in operation.
3. Position the comb at a 45° - 90°angle and guide it slowly through your hair.
4. While you are combing your hair, the hum will briefly stop whenever the teeth make contact with a louse or egg. If the humming sound does not return, the comb teeth ❹ are clogged. Switch the comb off. Use the small cleaning brush ❷ , that is integrated in the end of the handle, to clean the teeth ❹ . Continue combing your hair. Allow enough time to thoroughly comb your hair.
5. Don't forget to switch off the unit after you are done and to clean it thoroughly. When not in use, always put the protective cap ❺ back on the unit.
6. Since the **MEDISANA** electric lice comb **LCS** is particularly effective against adult lice, continue using the comb for about 2 weeks to ensure that you eliminate all lice.
7. To prevent the return of lice, we recommend that you use the electric lice comb once a week as a precautionary measure.

Helpful tips if you are afflicted by head lice

- You can supplement the application of your electric lice comb by using a chemical agent. For unusual cases, please consult a physician.
- Due to their possible side effects, chemical agents should only be used if you have an actual affliction of head lice and not as a means of prevention. A physician can verify this and prescribe treatment.

Cleaning and maintenance

- Regular cleaning and good maintenance ensures optimum results and extends the life of your unit.
- Clean the lice comb carefully after each use, particularly if it is used by more than one person.
- Remove the batteries before you clean the unit.
- To clean the housing, use a dry, soft paper or fabric cloth. To clean the comb teeth, use the included cleaning brush ❷.
- Do not use any strong detergents for cleaning, e.g. scouring cream or other cleansing agents, as they may damage the surface of the unit.
- When cleaning, never immerse the unit in water and make sure that no water gets into the unit.
- Do not expose the unit to direct sunlight and protect it from dirt and moisture.
- Remove the batteries from the unit if you do not plan on using it again anytime in the near future. Otherwise, the batteries may start leaking.
- Store the unit in a clean, dry and cool location.

Disposal

This product must not be disposed of together with domestic waste.
All users are obliged to hand in all electrical or electronic devices, regardless of whether or not they contain toxic substances, at a municipal or commercial collection point so that they can be disposed of in an environmentally acceptable manner.

Please remove the battery before disposing of the device/unit. Do not dispose of old batteries with your household waste, but at a battery collection station at a recycling site or in a shop.
Consult your municipal authority or your dealer for information about disposal.

Technical specifications

Name and model	: **MEDISANA** electric lice comb **LCS**
Power supply	: 1,5 V⎓ , Battery (type AA, LR 6)
Dimensions L x W x H	: approx. 172 x 64 x 24 mm
Weight	: approx. 75 g incl. battery
Item number	: 41015
EAN number	: 40 15588 41015 4

In accordance with our policy of continual product improvement, we reserve the right to make technical and visual changes without notice.

Warranty and repair terms

Please contact your dealer or the service centre in case of a claim under the warranty. If you have to return the unit, please enclose a copy of your receipt and state what the defect is.

The following warranty terms apply:
1. The warranty period for **MEDISANA** products is three years from date of purchase. In case of a warranty claim, the date of purchase has to be proven by means of the sales receipt or invoice.
2. Defects in material or workmanship will be removed free of charge within the warranty period.
3. Repairs under warranty do not extend the warranty period either for the unit or for the replacement parts.
4. The following is excluded under the warranty:
   a. All damage which has arisen due to improper treatment, e.g. nonobservance of the user instructions.
   b. All damage which is due to repairs or tampering by the customer or unauthorised third parties.
   c. Damage which has arisen during transport from the manufacturer to the consumer or during transport to the service centre.
   d. Accessories which are subject to normal wear and tear.
5. Liability for direct or indirect consequential losses caused by the unit are excluded even if the damage to the unit is accepted as a warranty claim.

MEDISANA AG
Jagenbergstraße 19
41468 NEUSS
GERMANY

For service, accessories and spare parts, please contact:

+44 20 38680977
service.gb@medisana.com

FR Consignes de sécurité

Lisez attentivement le mode d'emploi, et en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser l'appareil. Conservez bien ce mode d'emploi. Vous pourriez en avoir besoin par la suite. Lorsque vous remettez l'appareil à un tiers, mettez-lui impérativement ce mode d'emploi à disposition.

- Utilisez cet appareil uniquement pour son usage prévu et conformément à la notice d'utilisation.
- En cas de détournement de l'utilisation, la garantie n'est plus valable.
- L'appareil n'est pas destiné à un usage commercial.
- Cet appareil n'est pas destiné aux personnes (y compris les enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dépourvues d'expérience et / ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont été instruites de l'utilisation de l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés en s'assurant qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- L'appareil ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
- Si vous avez un stimulateur cardiaque, des prothèses ou des implants électroniques, consultez votre médecin avant l'utilisation.
- L'appareil n'est pas recommandé pour les personnes souffrant d'épilepsie ou de maladie cardiaque.
- Utilisez l'appareil uniquement sur des cheveux secs et peignés.
- N'utilisez pas l'appareil sur une peau fendillée ou blessée.
- **Lors de l'utilisation du peigne à poux électrique, évitez absolument le contact direct avec les oreilles, les yeux et la bouche. En cas de contact avec les dents du peigne, vous risquez de recevoir une décharge électrique douloureuse mais toutefois inoffensive.**
- Une dent du peigne ❹ sur deux a une extrémité arrondie, en forme de perle. Avant chaque utilisation, vérifiez qu'aucune ne manque ou n'est endommagée. Dans le cas contraire, le peigne ne pourra plus être utilisé.
- En cas de dysfonctionnement, ne réparez pas l'appareil vous-même, vous perdriez alors le bénéfice de la garantie. Faites effectuer les éventuels réparations uniquement par un service clientèle agréé.
- Vous devez uniquement effectuer des travaux de nettoyage sur l'appareil.
- Maintenez l'appareil loin des surfaces chaudes et protégez-le du rayonnement direct du soleil.
- Protégez l'appareil de l'humidité. Si de l'humidité devait toutefois pénétrer dans l'appareil, vous devez immédiatement retirer les piles et éviter toute nouvelle utilisation. Dans ce cas, contactez votre commerçant spécialisé ou informez-nous directement. Pour savoir où nous joindre, consultez la page d'adresse.
- N'utilisez pas l'appareil si le peigne ou les dents du peigne sont endommagés, si l'appareil ne fonctionne pas parfaitement, s'il est tombé par terre ou dans l'eau.
- Évitez les accidents et endommagements de l'appareil en tenant l'appareil éloigné des vêtements, brosses, fils, lacets, cordelettes, etc. lorsqu'il est allumé.
- L'appareil peut provoquer une sensation de fourmillement. Cela est normal et ne représente aucun danger.
- Nettoyez soigneusement le peigne à poux après chaque utilisation, en particulier si vous souhaitez l'utiliser sur plusieurs personnes, afin de réduire le risque de transmission des poux.
- Éteignez l'appareil quand vous ne l'utilisez plus.
- Placez toujours le cache de protection ❺ sur l'appareil quand vous ne l'utilisez plus.

Appareil et éléments de commande

❶ Bouton MARCHE/ARRÊT ❷ Brosse de nettoyage
❸ Cache du compartiment des piles ❹ Dents du peigne
❺ Cache de protection

Éléments fournis et emballage

Veuillez vérifier si l'appareil est au complet et ne présente aucun dommage. En cas de doute, ne faites pas fonctionner l'appareil et adressez-vous à votre revendeur ou à un point de service après-vente.
La fourniture comprend:
- 1 peigne à poux électrique **LCS MEDISANA** avec brosse de nettoyage
- 1 pile 1,5 V (type AA, LR 6)
- 1 mode d'emploi

SLes emballages sont réutilisables ou peuvent être recyclés afin de récupérer les matières premières. Respectez les règles de protection de l'environnement lorsque vous jetez les emballages dont vous n'avez plus besoin. Si vous remarquez lors du déballage un dommage survenu durant le transport, contactez immédiatement votre revendeur.

AVERTISSEMENT
Veillez à garder les films d'emballage hors de portée des enfant ! Ils risqueraient de s'étouffer !

Qu'est-ce que les poux de tête ?

Les poux de tête sont de petits insectes sans ailes se nourrissant de sang, sur les têtes des humains. Les poux adultes ont en général une longueur de 2 à 3 mm et sont blanc-gris à marron. Les oeufs des poux de tête sont de couleur beige-marron et s'accrochent à la racine des cheveux, sur le cuir chevelu. Les poux de tête éclosent au bout de 7 à 10 jours. Les larves s'appellent les lentes. En moyenne, la première infection est constituée d'environ 10 poux de tête. Si aucune mesure n'est prise contre les poux, le nombre peut vite passer à 200 poux par tête. Les poux ne peuvent ni sauter ni voler et changent donc de porteur lors du contact direct de tête à tête. Il est cependant impossible d'éviter que les poux survivent un certain temps sur des textiles. Contrairement à une croyance répandue, les poux ne s'abritent sur toutes les sortes de cheveux, et pas uniquement sur les cheveux mal lavés ou sales.

Particularités du peigne à poux électrique LCS MEDISANA

Le peigne à poux électrique **LCS** de **MEDISANA** anéantit efficacement les poux de tête - sans utilisation de moyens chimiques. Il fonctionne en créant une tension entre les dents tuant aussi bien les oeufs que les poux en cas de contact. L'usage de tension électrique est si faible qu'il n'est pas perceptible pour l'utilisateur et totalement inoffensif. En même temps, le fonctionnement du peigne est indiqué par un signal sonore. Le fonctionnement a lieu avec des piles AA disponibles dans le commerce. Le peigne à poux électrique LCS MEDISANA convient aux adultes et aux enfants de plus de 3 ans. Le peigne convient également pour l'utilisation sur des animaux domestiques comme les chiens et les chats.

Utilisation

Placer / retirer la pile

Retirez le cache du compartiment des piles ❸ en faisant levier avec votre ongle sur la fermeture en haut du couvercle afin de le retirer du corps du peigne. Insérez la pile comprise dans la livraison (type AA LR6). Ten ez compte du sens d'insertion des piles (+/-) indiqué sur la pile et à l'intérieur du compartiment des piles. Replacez le cache du compartiment des piles ❸ en plaçant d'abord le crochet en bas du couvercle et en appuyant ensuite sur le haut du couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans le corps du peigne. Procédez de la même manière pour changer les piles. Il est recommandé de ne pas utiliser de piles rechargeables. Retirez la pile de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.

AVERTISSEMENT
INSTRUCTIONS DE SECURITE RELATIVES AUX PILES
- **Ne désassemblez pas les piles !**
- **Nettoyez le cas échéant les contacts de l'appareil et des piles avant de placer celles-ci !**
- **Retirez immédiatement les piles usagées de l'appareil !**
- **Danger accru de fuite ! Evitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact avec l'électrolyte, rincez tout de suite les endroits concernés à l'eau claire en abondance et consultez immédiatement un médecin !**
- **En cas d'ingestion d'une pile, consultez immédiatement un médecin !**
- **Remplacez toujours toutes les piles à la fois !**
- **N'utilisez que des piles de type identique! N'utilisez pas simultanément des piles différentes ou des piles ayant déjà été utilisées et des piles neuves !**
- **Introduisez correctement les piles en faisant attention à la polarité !**
- **Veillez à ce que le compartiment des piles soit parfaitement fermé !**
- **Retirez-les de l'appareil lors d'une non-utilisation prolongée !**
- **Conservez les piles hors de portée des enfants !**
- **Ne rechargez pas les piles !** *Risque d'explosion !*
- **Ne pas les court-circuiter !** *Risque d'explosion !*
- **Ne pas les jeter au feu !** *Risque d'explosion !*
- **Stockez les piles que vous n'utilisez pas dans leur emballage et veillez à ce qu'elles restent éloignées d'objets métalliques afin d'éviter des courts-circuits !**
- **Ne jetez pas les piles et batteries usées dans les ordures ménagères ! Jetez-les dans un conteneur prévu à cet effet ou dans un point de collecte des batteries, dans un commerce spécialisé !**

Utilisation

1. Le peigne à poux électrique LCS doit être utilisé uniquement sur des cheveux secs. Démêlez les cheveux et défaites tout chignon ou coiffure éventuelle avant d'utiliser le peigne.
2. Pour allumer l'appareil, poussez le bouton MARCHE/ARRÊT ❶ vers l'avant/le haut. Un signal sonore aigu indique que l'appareil fonctionne.
3. Placez le peigne à un angle de 45° à 90° et passez-le lentement dans les cheveux.
4. Lorsque vous pe